



**Publications Office**

**Dissemination and Reuse Directorate**

Documentary Management and Metadata Unit

Standardisation and Registry of Metadata Sector

**Release notes – Romanian  
EuroVoc version 4.5**

Distribution format: RDF\_XML XML  
Publication date: 30/06/2016  
Version: 4.5  
Current URI: <http://eurovoc.europa.eu/>  
Number of concepts and corresponding status  
Total: 7083  
Active: 6993  
Obsolete: 90  
New: 138

## EuroVoc — Table of contents

1. <a href="#">New concepts</a>	3
2. <a href="#">Update of preferred terms</a>	6
3. <a href="#">New non preferred terms</a>	7
4. <a href="#">Available distribution formats</a>	12
5. <a href="#">Contact</a>	12

## 1. New concepts

URI	Preferred terms	Microthesaurus label
<a href="#">c_2f00dd5a</a>	<i>denunțare</i>	0431 politică și securitate publică
<a href="#">c_39046afb</a>	<i>relații transatlantice</i>	0806 politică internațională
<a href="#">c_47ea173d</a>	<i>după Războiul Rece</i>	0816 echilibru internațional
<a href="#">c_4e75f061</a>	<i>război al informațiilor</i>	0816 echilibru internațional
<a href="#">c_7cbc24fd</a>	<i>perioada postbelică</i>	0816 echilibru internațional
<a href="#">c_959c23de</a>	<i>construcție statală</i>	0816 echilibru internațional
<a href="#">c_99e6dc30</a>	<i>problema cipriotă</i>	0816 echilibru internațional
<a href="#">c_9104c45f</a>	<i>arme de calibru mic</i>	0821 apărare
<a href="#">c_047e5912</a>	<i>Autoritatea bancară europeană</i>	1006 Instituțiile Uniunii Europene și funcția publică europeană
<a href="#">c_4768a12e</a>	<i>Organismul Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice</i>	1006 Instituțiile Uniunii Europene și funcția publică europeană
<a href="#">c_8a658bb0</a>	<i>Agenția Europeană pentru Gestionarea Operațională a Sistemelor Informatice la Scară Largă în Spațiul de Libertate, Securitate și Justiție</i>	1006 Instituțiile Uniunii Europene și funcția publică europeană
<a href="#">c_96124aaf</a>	<i>Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe</i>	1006 Instituțiile Uniunii Europene și funcția publică europeană
<a href="#">c_e9845504</a>	<i>Școala Europeană de Administrație</i>	1006 Instituțiile Uniunii Europene și funcția publică europeană
<a href="#">c_f5ed5adb</a>	<i>Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale</i>	1006 Instituțiile Uniunii Europene și funcția publică europeană
<a href="#">c_70c441cc</a>	<i>deficit de transpunere</i>	1011 dreptul Uniunii Europene
<a href="#">c_777eba81</a>	<i>Tratatul privind stabilitatea, coordonarea și guvernarea</i>	1011 dreptul Uniunii Europene
<a href="#">c_1c478aa5</a>	<i>măsură restrictivă a UE</i>	1016 construcție europeană
<a href="#">c_2212c2c4</a>	<i>guvernarea pe mai multe niveluri</i>	1016 construcție europeană
<a href="#">c_2e08d60f</a>	<i>misiune civilă a UE</i>	1016 construcție europeană
<a href="#">c_6547ccb7</a>	<i>Parteneriatul estic</i>	1016 construcție europeană
<a href="#">c_fd848a9f</a>	<i>Relațiile franco-germane</i>	1016 construcție europeană
<a href="#">c_4d5b6dbd</a>	<i>asistență macrofinanciară</i>	1021 finanțele Uniunii Europene
<a href="#">c_4e3beee2</a>	<i>Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime</i>	1021 finanțele Uniunii Europene
<a href="#">c_7afb6cd4</a>	<i>drept comun</i>	1206 izvoarele și ramurile dreptului
<a href="#">c_471a61cf</a>	<i>contract digital</i>	1211 drept civil
<a href="#">c_7546272f</a>	<i>furt de identitate</i>	1216 drept penal
<a href="#">c_0f3b8370</a>	<i>acțiune colectivă în despăgubire</i>	1221 justiție
<a href="#">c_6496f5ea</a>	<i>justiție de tranziție</i>	1221 justiție
<a href="#">c_558c1e00</a>	<i>identitate de gen</i>	1236 drepturile individului
<a href="#">c_b19d7503</a>	<i>integrarea perspectivei de gen</i>	1236 drepturile individului
<a href="#">c_2a1a9fdc</a>	<i>cooperare teritorială europeană</i>	1616 regiuni și politică regională
<a href="#">c_a62dbeba</a>	<i>bunuri publice</i>	2026 consum
<a href="#">c_f2c7a2f7</a>	<i>certificare biologică</i>	2031 marketing
<a href="#">c_062f6587</a>	<i>Mecanismul european de stabilitate</i>	2406 relații monetare
<a href="#">c_20fde7af</a>	<i>piața interbancară</i>	2411 economie monetară
<a href="#">c_2d0e694e</a>	<i>Comitetul economic și financiar</i>	2411 economie monetară
<a href="#">c_6cfce4be</a>	<i>guvernarea economică (UE)</i>	2411 economie monetară
<a href="#">c_d1f03d01</a>	<i>Eurosistem</i>	2411 economie monetară

URI	Preferred terms	Microthesaurus label
<a href="#">c_14d71455</a>	<i>capital privat</i>	2416 instituții financiare și de credit
<a href="#">c_7f2d2214</a>	<i>OPCVM</i>	2416 instituții financiare și de credit
<a href="#">c_896e199b</a>	<i>rating de credit</i>	2416 instituții financiare și de credit
<a href="#">c_9ffe3bdc</a>	<i>fond de hedging</i>	2416 instituții financiare și de credit
<a href="#">c_dcc650ef</a>	<i>fond de investiții alternative</i>	2416 instituții financiare și de credit
<a href="#">c_dd52c1e9</a>	<i>fond de pensii</i>	2416 instituții financiare și de credit
<a href="#">c_ee45cd99</a>	<i>fond suveran de investiții</i>	2416 instituții financiare și de credit
<a href="#">c_18180cde</a>	<i>contract cu opțiuni</i>	2421 libera circulație a capitalului
<a href="#">c_3e6af2e7</a>	<i>stabilitate financiară</i>	2421 libera circulație a capitalului
<a href="#">c_834b57c4</a>	<i>sistem bancar paralel</i>	2421 libera circulație a capitalului
<a href="#">c_8f89faac</a>	<i>supraveghere financiară</i>	2421 libera circulație a capitalului
<a href="#">c_a18525ab</a>	<i>instrument financiar derivat</i>	2421 libera circulație a capitalului
<a href="#">c_a3b85311</a>	<i>Comitetul european pentru risc sistemic</i>	2421 libera circulație a capitalului
<a href="#">c_e749c083</a>	<i>sistem de plată</i>	2421 libera circulație a capitalului
<a href="#">c_10aa91c7</a>	<i>finanțele islamice</i>	2426 investiții și finanțare
<a href="#">c_34242feb</a>	<i>joc online</i>	2826 viață socială
<a href="#">c_67699417</a>	<i>turism medical</i>	2826 viață socială
<a href="#">c_d6ede0c7</a>	<i>politica UE în domeniul sportului</i>	2826 viață socială
<a href="#">c_e2de1ffd</a>	<i>joc electronic</i>	2826 viață socială
<a href="#">c_57946f1a</a>	<i>simbol religios</i>	2831 cultură și religie
<a href="#">c_e9ccc5a7</a>	<i>heraldică</i>	2831 cultură și religie
<a href="#">c_28750470</a>	<i>boală cu transmitere prin alimente</i>	2841 sănătate
<a href="#">c_31da5694</a>	<i>e-sănătate</i>	2841 sănătate
<a href="#">c_6f563894</a>	<i>medicament orfan</i>	2841 sănătate
<a href="#">c_7951978e</a>	<i>reziduu de medicament</i>	2841 sănătate
<a href="#">c_7dda56e2</a>	<i>rezistență la antimicrobiene</i>	2841 sănătate
<a href="#">c_8c634c9b</a>	<i>laborator de referință al UE</i>	2841 sănătate
<a href="#">c_cbdf29ef</a>	<i>boală orfană</i>	2841 sănătate
<a href="#">c_243b7be2</a>	<i>resurse educaționale deschise</i>	3216 organizarea învățământului
<a href="#">c_25ddd844</a>	<i>benzi desenate</i>	3221 documentare
<a href="#">c_40f54e0c</a>	<i>metadate</i>	3221 documentare
<a href="#">c_cdec6719</a>	<i>fotografie</i>	3221 documentare
<a href="#">c_25fe24f4</a>	<i>comunicații mobile</i>	3226 comunicații
<a href="#">c_324b44f1</a>	<i>mijloace de comunicare sociale</i>	3226 comunicații
<a href="#">c_a17a2156</a>	<i>rețea semantică</i>	3226 comunicații
<a href="#">c_04ae3ba8</a>	<i>securitatea sistemelor informatice</i>	3236 informatică și procesarea datelor
<a href="#">c_406ad4cc</a>	<i>gestionarea riscurilor</i>	4021 management
<a href="#">c_0e4239f5</a>	<i>audit financiar</i>	4026 contabilitate
<a href="#">c_441fb0c4</a>	<i>audit de conformitate</i>	4026 contabilitate
<a href="#">c_b3d1a308</a>	<i>audit al performanței</i>	4026 contabilitate
<a href="#">c_2efea99f</a>	<i>echilibrul dintre viața profesională și cea privată</i>	4416 organizarea muncii și a condițiilor de muncă
<a href="#">c_9a27a573</a>	<i>navigație maritimă</i>	4806 politica transporturilor
<a href="#">c_b3e9d826</a>	<i>vehicul ușor</i>	4816 transport terestru
<a href="#">c_52792cef</a>	<i>cerul unic european</i>	4826 transport aerian și spațial
<a href="#">c_681e6d24</a>	<i>dronă</i>	4826 transport aerian și spațial
<a href="#">c_c8c80a5b</a>	<i>securitate aeronautică</i>	4826 transport aerian și spațial
<a href="#">c_ea3f5ed2</a>	<i>aerostat</i>	4826 transport aerian și spațial

URI	Preferred terms	Microthesaurus label
<a href="#">c_165899a6</a>	<i>industrie de mediu</i>	5206 politica mediului înconjurător
<a href="#">c_98d1408a</a>	<i>politica în domeniul apei</i>	5206 politica mediului înconjurător
<a href="#">c_bb1a60eb</a>	<i>cost de mediu</i>	5206 politica mediului înconjurător
<a href="#">c_d8ba2fe4</a>	<i>ecologie politică</i>	5206 politica mediului înconjurător
<a href="#">c_0e092eaf</a>	<i>ecosistem acvatic</i>	5211 mediul înconjurător natural
<a href="#">c_1c2d26cf</a>	<i>Marea Barents</i>	5211 mediul înconjurător natural
<a href="#">c_25e0bb6d</a>	<i>apă termală</i>	5211 mediul înconjurător natural
<a href="#">c_3897ba70</a>	<i>ecosistem de apă dulce</i>	5211 mediul înconjurător natural
<a href="#">c_9055e9e1</a>	<i>ecosistem subteran</i>	5211 mediul înconjurător natural
<a href="#">c_93670e37</a>	<i>regiunea Karst</i>	5211 mediul înconjurător natural
<a href="#">c_d701b19c</a>	<i>dăunător</i>	5211 mediul înconjurător natural
<a href="#">c_be0de7b7</a>	<i>expunere la radiații</i>	5216 degradarea mediului înconjurător
<a href="#">c_623f2583</a>	<i>moluscă bivalvă</i>	5641 pescuit
<a href="#">c_8702d5f7</a>	<i>pescuit sustenabil</i>	5641 pescuit
<a href="#">c_cb1ce6ff</a>	<i>venituri din pescuit</i>	5641 pescuit
<a href="#">c_16b63d4f</a>	<i>aliment funcțional</i>	6026 produs alimentar
<a href="#">c_315af034</a>	<i>combustibil marin</i>	6616 industrie petrolieră
<a href="#">c_ece9dd5b</a>	<i>gaz de șist</i>	6616 industrie petrolieră
<a href="#">c_804a9afe</a>	<i>autorizație de funcționare pentru industrie</i>	6806 politică industrială
<a href="#">c_b9c60592</a>	<i>pământuri rare</i>	6811 chimie
<a href="#">c_049691c5</a>	<i>Cantonul Sisak-Moslavina</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_070e15e7</a>	<i>Cantonul Brod-Posavina</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_095c8a84</a>	<i>Cantonul Požega-Slavonia</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_14e0ae65</a>	<i>Cantonul Split-Dalmația</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_23635024</a>	<i>Cantonul Zagreb</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_412ed48a</a>	<i>Cantonul Karlovac</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_46e54685</a>	<i>Croația Adriatică</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_496cee2d</a>	<i>Cantonul Virovitica-Podravina</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_6acbfd25</a>	<i>regiuni ale Croației</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_7a080afd</a>	<i>Cantonul Istra</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_7d7c383b</a>	<i>Cantonul Šibenik-Knin</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_82778b62</a>	<i>Cantonul Varaždin</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_a5c15adc</a>	<i>Cantonul Vukovar-Srije</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_b4cffbee</a>	<i>Cantonul Primorje-Gorski Kotar</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_cf9e250b</a>	<i>Cantonul Osijek-Baranja</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
<a href="#">c_d3db05e6</a>	<i>Orașul Zagreb</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene

URI	Preferred terms	Microthesaurus label
c_d4ca9a6c	<i>Croația Continentală</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_dffba30e	<i>Cantonul Krapina-Zagorje</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_e300778f	<i>Cantonul Dubrovnik-Neretva</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_e4bfb3bb	<i>Cantonul Međimurje</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_eb3ada47	<i>Cantonul Lika-Senj</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_ec0f4970	<i>Cantonul Bjelovar-Bilogora</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_f9143718	<i>Cantonul Koprivnica-Križevci</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_fee7acae	<i>Cantonul Zadar</i>	7211 regiuni ale statelor membre ale Uniunii Europene
c_964c9649	<i>țările BRICS</i>	7231 geografie economică
c_6e703074	<i>lumea arabă</i>	7236 geografie politică
c_789ead37	<i>lume</i>	7236 geografie politică
c_b605a1d4	<i>Consiliul pentru Drepturile Omului</i>	7606 ONU
c_acf7832d	<i>Cariforum</i>	7616 organizații extraeuropene
c_ce38fff4	<i>Uniunea Națiunilor Sud-Americane</i>	7616 organizații extraeuropene
c_7bf10a38	<i>Agenția Internațională pentru Energie Regenerabilă</i>	7621 organizații mondiale
c_9fe65404	<i>Academia Internațională Anticorupție</i>	7621 organizații mondiale
c_a02d5941	<i>G20</i>	7621 organizații mondiale

## 2. Update of preferred terms

URI	Old value	New value	Microthesaurus
1850	mecanism de intervenție monetară	mecanismul cursului de schimb	2406
1971	transfer electronic de valori	monedă electronică	2411
2894	raport anual	raport de activitate	3221
3336	jocuri automate	joc automat	2826
3666	marcă comercială europeană	marcă UE	6416
3751	pensie	sistem de pensii	2836
3862	sancțiuni administrative	sancțiune administrativă	0436
3913	egalitate între femei și bărbați	egalitate de gen	1236
3980	trimitere la Curtea de Justiție a CE pentru o procedură preliminară	procedura preliminară	1221
4057	extinderea Uniunii Europene	extinderea UE	1016
4074	prevenirea riscurilor	prevenirea riscurilor de mediu	5206
4180	sediul instituțiilor comunitare	sediul instituției	0431
4281	stoc comunitar	stoc UE	6406
5118	ales local	reprezentant al autorității locale sau regionale	0436
5653	țigani	rom	2821
5726	marcaj comunitar de conformitate	marcaj de conformitate CE	6411
5734	medicamente pentru uz veterinar	medicament veterinar	2841
5751	nomenclator statistic și tarifar al CE	Nomenclatura combinată	2011
5762	organ de decizie	órgão decisor (UE)	1006
5788	PESC	politică externă și de securitate comună	1016
5824	proiect de interes european	proiect de interes comun	1016
5837	recurs în anularea unei decizii a CE	acțiune în anulare (UE)	1221
5930	Teritoriile Autonome ale Palestinei	Palestina	7226 7231

URI	Old value	New value	Update of preferred terms Micro-thesaurus
6053	comitet al Consiliului Uniunii Europene	comitet al Consiliului UE	1006
6128	Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne	Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală	1006
616	transfer de informații	schimb de informații	3231
6709	PESA	politica de securitate și apărare comună	1016
6789	supliment de hrană	supliment alimentar	6026
6902	capital inițial	capital de debut	2426
8279	Hovedstaden	Hovedstaden (regiune)	7211
8280	Midtjylland	Midtjylland (regiune)	7211
8281	Nordjylland	Nordjylland (regiune)	7211
8282	Sjælland	Sjælland (regiune)	7211
8283	Syddanmark	Syddanmark (regiune)	7211
950	expulzare	îndepărtare	1216

### 3. New non preferred terms

URI	Preferred terms	New value	Microthesaurus
1002	<i>finanțare pe termen lung</i>	FEITL fond european de investiții pe termen lung investiție pe termen lung fond de investiții pe termen lung	2426
1034	<i>Agencia Internațională pentru Energie Atomică</i>	AIEA	7621
115	<i>consiliu de administrație</i>	CA	4006
1252	<i>omologare</i>	certificat de calitate certificat de conformitate certificarea calității	6411
1410	<i>industria mecanică</i>	proiectarea mașinilor proiectare în inginerie mecanică	6821
1464	<i>integrare europeană</i>	unificare europeană	1016
1501	<i>Iran</i>	Republica Islamică Iran	7236
1696	<i>software</i>	dezvoltare de software dezvoltare informatică	3236
1787	<i>piață la termen</i>	contract la termen de tip forward instrument financiar la termen operațiuni la termen contract futures	2421
1790	<i>piață cu plata pe loc</i>	piața la vedere	2421
1799	<i>piață de schimb valutară</i>	piața Forex piața FX	2411
1846	<i>mecanică generală</i>	repararea și întreținerea vehiculului	6821
1850	<i>mecanismul cursului de schimb</i>	mecanism de intervenție monetară ERM	2406
1856	<i>medicină veterinară</i>	chirurgie veterinară	5631
1971	<i>monedă electronică</i>	card cu funcție de debit amânat card de numerar plată cu monedă electronică portofel electronic	2411
2008	<i>mișcare europeană</i>	federalism european ideea europeană mișcare de interes european mișcare paneuropeana europenism	1016
2098	<i>obligațiune</i>	împrumut obligatar piață de obligațiuni	2421
2173	<i>organizarea comună a pieței</i>	OCP OCP unică organizarea comună unică a piețelor organizarea comună a piețelor	5606
2220	<i>plată efectuată în interiorul UE</i>	plăți intra-comunitare	2411

URI	Preferred terms	New value	New non preferred terms Micro-thesaurus
		sistem transeuropean automat de transfer rapid cu decontare pe bază brută în timp real sistemul TARGET tranzacție intra-Eurosistem TARGET2	
227	<i>cooperative</i>	întreprindere cooperativă	4016
2492	<i>arhive</i>	gestionarea evidențelor	3221
2531	<i>hrană contaminată</i>	contaminant al produselor alimentare	5216
2588	<i>autoritate publică</i>	organe de stat	0406
2700	<i>procedură disciplinară</i>	măsură disciplinară	0436
272	<i>costul poluării</i>	costul prejudiciilor aduse mediului costul prejudiciilor aduse sănătății	5206
2894	<i>raport de activitate</i>	raportul anual de activitate raport anual	3221
2929	<i>ajutor social oferit din afara sistemului de asigurări</i>	societate de ajutor reciproc organizație mutuală	2836
294	<i>acord swap</i>	credit încrucișat swap-uri cu active swap cu pasive	2421
3027	<i>criminalitate informatică</i>	cibercriminalitate	3236
3033	<i>piraterie informatică</i>	pirataj informatic	3236
3059	<i>vot prin delegație</i>	delegare a drepturilor de vot	0426
3080	<i>țări nou industrializate</i>	economie emergentă economie în curs de industrializare economii EAGLE economii emergente și lidere de creștere țară în curs de industrializare țări în curs de industrializare	1611
3140	<i>monitorizarea mediului</i>	EMAS sistem comunitar de management de mediu și audit	5206
3248	<i>servicii bancare electronice</i>	operațiuni bancare pe internet	2416
3299	<i>piață unică</i>	piața unică UE	1016
3319	<i>repartizarea veniturilor</i>	alocare a veniturilor	1626
3335	<i>sală de jocuri</i>	sală de jocuri de noroc	2826
3336	<i>joc automat</i>	aparat de joc aparat de joc de noroc joc tip slot-machine mașină de jocuri electronice mașină electronică cu câștiguri păcănele bandit cu o mână	2826
3449	<i>rezerve valutare</i>	rezervă în valută	2406
3477	<i>asigurare pentru daune</i>	asigurare împotriva accidentelor	2431
3666	<i>marcă UE</i>	marca comunităria marcă comercială europeană marcă a Uniunii Europene	6416
3667	<i>experiențe pe animale</i>	testare pe animale	6416
3674	<i>venit investit</i>	rentabilitatea capitalului	2426
3751	<i>sistem de pensii</i>	plan de pensii pensie	2836
3862	<i>sanctiune administrativă</i>	sanctiuni administrative	0436
3866	<i>sanctiune (UE)</i>	amendă a UE daune cominatorii ale UE politica UE de aplicare a amenzilor sanctiune financiară a UE	1011
3913	<i>egalitate de gen</i>	egalitate între femei și bărbați	1236
3980	<i>procedura preliminară</i>	cerere de decizie preliminară (UE)	1221



URI	Preferred terms	New value	New non preferred terms Micro-thesaurus
		trimitere la Curtea de Justiție a CE pentru o procedură preliminară	
4057	<i>extinderea UE</i>	extinderea Uniunii Europene	1016
4061	<i>istoria Europei</i>	declarația schuman istoria comunității europene planul schuman	1016
4075	<i>risc natural</i>	risc de catastrofă naturală	5206
4195	<i>societate de investiții</i>	SICAV SICOMI administrator de active fond cu donatori multipli fond de investiții fond de investiții cu capital variabil fond de plasament colectiv fond mutual organism de plasament colectiv societate de administrare a investițiilor societate de investiții cu capital fix societate de investiții cu capital variabil societate de plasament colectiv societate imobiliară pentru comerț și industrie întreprindere de investiții administrator de fonduri	2416
4281	<i>stoc UE</i>	stoc al Uniunii Europene stoc comunitar	6406
433	<i>valută</i>	monedă străină	2411
441001	<i>agenție executivă</i>	Agenția Executivă pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente Agenția Executivă pentru Inovare și Rețele Chafea EASME INEA Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii	1006
4463	<i>titlu de credit</i>	certificat de depozit	2411
4492	<i>transferarea afacerilor</i>	MBO management prin obiective	4006
451486	<i>Sudanul de Sud</i>	Republica Sudanul de Sud	7236 7616
451912	<i>Bonaire, Sint Eustatius și Saba</i>	insulele BES țările de jos caraibe BES	7216 7241
4605	<i>acord preferențial</i>	acord comercial preferențial	2006
4642	<i>valori cotate la bursă</i>	evaluarea pieței	2421
4669	<i>vânzare directă</i>	sistem de vânzare pe bază de comision în cadrul unei reuniuni vânzare cu amănuntul la domiciliu vânzare între persoane vânzare la domiciliu	2031
4731	<i>virament</i>	credit direct	2411
4795	<i>bancă de investiții</i>	servicii bancare de investiții	2416
4834	<i>clădire publică</i>	edificiu public	2846
5118	<i>reprezentant al autorității locale sau regionale</i>	ales local	0436
5153	<i>capital speculativ</i>	capitaluri flotante piața capitalurilor speculative fluxuri de capital speculativ	2421
5157	<i>capital de risc</i>	fond cu capital de risc investitor providențial	2421

URI	Preferred terms	New value	New non preferred terms Micro-thesaurus
5159	<i>maternitate</i>	femeie însărcinată graviditate	2806
5166	<i>parc de distracție</i>	teren de joacă	2826
5181	<i>protecția datelor</i>	securitate a datelor	3236
528	<i>drept vamal</i>	cutumă	1206
5312	<i>simbol european</i>	emblemă europeană imn european steag european timbru european	1016
5334	<i>furnizare de informații</i>	divulgare de informații	3236
55	<i>contabilitate financiară</i>	contabilitate comercială contabilitate generală	4026
5511	<i>comitologie</i>	procedura comitetelor	1011
5558	<i>COSAC</i>	Conferința organelor specializate în afaceri comunitare	0421
5573	<i>denumirea produsului</i>	identificarea produsului identificarea substanței	2026
5630	<i>Europol</i>	Oficiul European de Poliție	1016
5653	<i>rom</i>	țigani sinti	2821
5682	<i>instrumente economice pentru mediu</i>	instrument economic pentru protecția mediului instrument pentru politici de mediu bazat pe piață instrument de piață pentru elaborarea politicilor de mediu	5206
5734	<i>medicament veterinar</i>	medicament de uz veterinar	2841
5751	<i>Nomenclatura combinată</i>	NC Nomenclatura tarifară și statistică combinată	2011
5762	<i>órgão decisor (UE)</i>	organ de decizie (UE) comitet de conducere (UE)	1006
5788	<i>politică externă și de securitate comună</i>	PESC	1016
5824	<i>proiect de interes comun</i>	declarație de interes european proiect de interes european	1016
5826	<i>promovarea ideii europene</i>	promovarea Europei	1016
5837	<i>acțiune în anulare (UE)</i>	recurs în anularea unei decizii a CE	1221
5930	<i>Palestina</i>	Teritoriile Autonome ale Palestinei	7226 7231
5969	<i>China</i>	Republica Populară Chineză	7231
602	<i>apă dulce</i>	mediu de apă dulce	5211
6048	<i>comitet agricol (UE)</i>	Comitet de gestionare pentru organizarea comună a piețelor agricole	5606
6052	<i>aditivi alimentari</i>	aditiv senzorial aditiv tehnic	6036
6053	<i>comitet al Consiliului UE</i>	comitet al Consiliului Uniunii Europene	1006
61	<i>cont</i>	cont financiar	4026
6128	<i>Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală</i>	Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne EUIPO	1006
616	<i>schimb de informații</i>	transfer de informații	3231
6373	<i>Uniunea pentru Mediterana</i>	Euromed	0811
6396	<i>economia mediului înconjurător</i>	economie ecologică	5206
6557	<i>violența în familie</i>	violență în cadrul cuplului violență în cuplu	2826
6709	<i>politica de securitate și apărare comună</i>	PESA PSAC	1016
6753	<i>răscumpărarea întreprinderii</i>	cumpărare impusă de către conducere finanțare prin îndatorare a operațiunilor de achiziționare a companiilor	4006

URI	Preferred terms	New value	New non preferred terms Micro-thesaurus
		preluare de către conducerea întreprinderii	
6775	<i>site Internet</i>	preluare instituțională	
6789	<i>supliment alimentar</i>	pagină web	3226
6902	<i>capital de debut</i>	supliment de hrană	6026
		investiție de debut	2426
6905	<i>abandon școlar</i>	capital inițial	
		persoană care a părăsit timpuriu școala	3206
73	<i>asistență financiară pe termen mediu</i>	părăsire timpurie a școlii	
		asistență financiară	1021
7363	<i>ilustrație grafică</i>	asistență privind balanța de plăți	
765	<i>fertilizator chimic</i>	reprezentare grafică	3221
8409	<i>eurosepticism</i>	fertilizator anorganic	5626
		euroseptic	1016
8453	<i>probă judiciară informatică</i>	eurofobie	
		mijloace criminalistice informatic	1221
926	<i>surplus agricol</i>	mijloace criminalistice digitale	
		surplus de produse agricole	5611
933	<i>an financiar</i>	surplus comercial agricol	
		exercițiu financiar	2441
950	<i>îndepărtare</i>	exercițiu bugetar	
		expulzare	1216
		returnare	

#### 4. Available distribution formats

EuroVoc is available in the following distribution formats:

- XML
- SKOS-Core
- SKOS-AP-EU (rich RDF format developed by the Publications Office)

#### 5. Contact

This EuroVoc version can be consulted on the EuroVoc website:

<http://eurovoc.europa.eu/>.

If you have any questions or feedback concerning this publication, you can contact us at the following address:

##### **Publications Office of the European Union**

Dissemination and Reuse Directorate  
Documentary Management and Metadata Unit  
Standardisation and Registry of Metadata Section

FISR 04/407  
2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Luxembourg

Phone: +352 292942001  
Fax: +352 292944090  
E-mail: [EUROVOC@publications.europa.eu](mailto:EUROVOC@publications.europa.eu)